

# Frankenthaler

## KUNST- UND EINKAUFSGENUSS

Kunst für Augen, Gaumen und Ohren

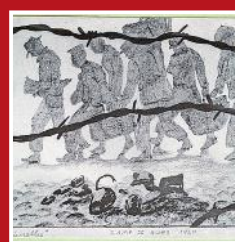
▶ Seite 4



Nach zwei Jahren  
Pause wieder gefeiert

Strohutfest war ein voller  
Erfolg

▶ Seite 8



Kunst als  
Ausdrucksform

Ausstellung über die  
Deportation von Juden

▶ Seite 19



Die **schönen Seiten**  
von **Frankenthal**  
entdecken!

[wochenblatt-reporter.de/ft](http://wochenblatt-reporter.de/ft)



Der Monat Juni wird spannend - viele Feste und Veranstaltungen erwartet die Frankenthaler Bürger

FOTO: GISELA BÖHMER

## Inhalt

- 3 ..... Editorial
- 4-5 ..... Kunst- und Einkaufsnacht
- 6-7 ..... Frankenthaler Autohändler
- 8-10 ..... Es war ein schönes Strohhutfest
- 11 ..... Tagsüber schwimmen, abends feiern: das Strandbadfest
- 12-13 ..... Der DJK Eppstein stellt sich vor
- 14 ..... Kein Open Air Kino, dafür Konzerte im Garten
- 15 ..... Frankenthaler hilft weiterhin im Ahrtal
- 16-17 ..... Stadtwerke Frankenthal - Anzeige
- 18 ..... Ferienprogramm für Kinder
- 19 ..... Wanderausstellung Gurs
- 20-21 ..... Bauen und Wohnen
- 22-23 ..... Sparkasse - Anzeige
- 24 ..... Westfalia Möbel-Peeck - Anzeige

Titelfoto: Gisela Böhmer, Titelfoto links unten: Gisela Böhmer rechts unten: Stadtarchiv FT Seite 2: Anouar Tourir

## Spannende Zeiten

Liebe Leserinnen und Leser, das Strohhutfest tat so richtig gut! Endlich wieder feiern, Freunde treffen und die Zeit gemeinsam genießen. Dabei verlief das Fest sehr harmonisch! Alle hatten eben Lust zu feiern.

Der Juni hat noch sehr viel Programm für alle parat. Anfang Juni startete die Aktion Stadtradeln in der Stadt und geht noch bis Ende des Monats. Also auch jetzt noch anmelden und mitradeln!

Der Veranstaltungsreigen der Stadt zeigt sich im Juni von seiner schönsten Seite! Die Kunst- und Einkaufsnacht wird sicherlich ein Highlight. Die Innenstadt bietet wieder alles, was das Herz begehrt. Auf dem Rathausplatz werden Winzer ihre edlen

Tropfen präsentieren, Musik lädt zum gemütlichen Beisammensein ein. Gleichzeitig werden die Frankenthaler Einzelhändler an diesem Tag länger offen haben und so das Shopping-Erlebnis, verbunden mit besonderen Aktionen, verschönern. Auch das Stadtjubiläum mit seinem Aktionsprogramm steht vor der Tür. Eine Woche feiert die Stadt mit vielen Aktionen ihr Jubiläum. Wer dann Lust auf Party pur hat, der muss auch nicht mehr lange warten: Mitte Juli findet dann das Strandbadfest mit viel Musik statt. Spannende Zeiten, endlich wieder.

Herzlichst Ihre  
Gisela Böhmer

### IMPRESSUM

**Verlag und Anzeigen:**  
SÜWE Vertriebs- und Dienstleistungsgesellschaft mbH & Co. KG  
Amtsstr. 5-11  
67059 Ludwigshafen  
Tel. 0621 5902-493  
Fax 0621 5902-504  
anzeigen@mediawerk-sued-west.de

Anzeigenleitung

Annette Hübschen  
(verantwortlich)  
Tel. 0621 5902-986  
Anzeigenverkauf  
Rolf Kurtner  
Tel. 06233 6007-32  
rolf.kurtner@mediawerk-sued-west.de

**Redaktion und Gestaltung:**  
SÜWE Vertriebs- und Dienstleistungsgesellschaft mbH & Co. KG  
Amtsstr. 5-11  
67059 Ludwigshafen

Tel. 0621 5902-484  
redaktion@suewe.de

Chefredaktion  
Jens Vollmer  
(verantwortlich)  
Redaktion  
Gisela Böhmer

**Druck:**  
Heinrich Fischer  
Rheinische Druckerei GmbH  
Mainzer Str. 173  
67547 Worms  
Tel. 06241 42530



Bei Wein und Musik...



...ein gemütlicher Einkauf...



...die Einzelhändler laden...



...zur Einkaufsnacht in die Innenstadt ein FOTOS (4): GISELA BÖHMER

# Mit den Augen, Ohren und dem Gaumen genießen

## Kunst- und Einkaufsnacht lädt in die Innenstadt ein

Am Freitag, 24. Juni, findet endlich wieder eine Kunst- und Einkaufsnacht statt. Offizieller Start ist ab 18 Uhr, geöffnet bleiben die Geschäfte bis mindestens 22 Uhr. An diesem Abend gibt es etwas für die Augen, Ohren und den Gaumen! Auf dem Rathausplatz sind stilvolle Auto-Klassiker zu sehen, kombiniert werden sie an diesem Abend mit Wein von regionalen Winzern und guter Musik. Die Kunst- und Einkaufsnacht wird ein Ort der Künste. Während bei der Sparkasse in der Bahnhofstraße das Theater Alte Werkstatt zu sehen ist, dass mit der Verwechslungskomödie „Do sinn se do rischisch“ die Besucher unterhält, wird die Künstlerin Friedlinda Hüther in der Schlossergasse rund um SK Hörakustik ihre Kunstwerke präsentieren. Ob

Ton- und Bronzeplastiken als auch Gemälde – sie startet an diesem Abend mit ihrer Vernissage. Aber nicht nur fürs Auge gibt es in der Schlossergasse was, der Singer- und Songwriter Alexander Hüther wird auftreten. Entlang der Speyerer Straße erwartet die Besucher Aquarellmalerei, Tierkreisengel aber auch Postkarten aus Frankenthal. Bernhard Röhrenbeck wird an diesem Tag als malender Künstler ein live Frontpainting veranstalten. Auf der Bühne in Höhe des Geschäfts Fürst Helbig wird es einen Feuerkünstler und Musik geben. **Erkenbertruine wird zur After-Work Party-Ruine** An diesem Abend findet auch eine After-Work Party in der Erkenbertruine statt. Dort wird auch der 1. Frankenthaler Männerchor zu hören sein. Währenddessen sind Oldti-

mer der Oldie-Freunde-Pfalz in der Bahnhofstraße zu sehen. **Silent Disco** In diesem Jahr feiert die Stadtbücherei ihr 100-jähriges Bestehen. Zur Kunst- und Einkaufsnacht hat sie sich etwas besonderes einfallen lassen: die Silent Disco! In Kooperation mit dem Kulturzentrum Gleis 4 kann man an diesem Abend eine Kopfhörerparty erleben. Musik auf drei Kanälen, spielen Hits der 80er, 90er, 2000er – auch einen Dancefloor wird es geben – also vorbeikommen, miterleben und mittanzen. **Klaviernacht & Gymnastik** Auf dem Stephan-Cosacchi-Platz bietet die Musikschule eine wundervolle Klaviernacht bis 24 Uhr an. Zu jeder vollen Stunde gibt es im Kammermusiksaal Klaviermusik. Und wer ein paar Gymnastik-

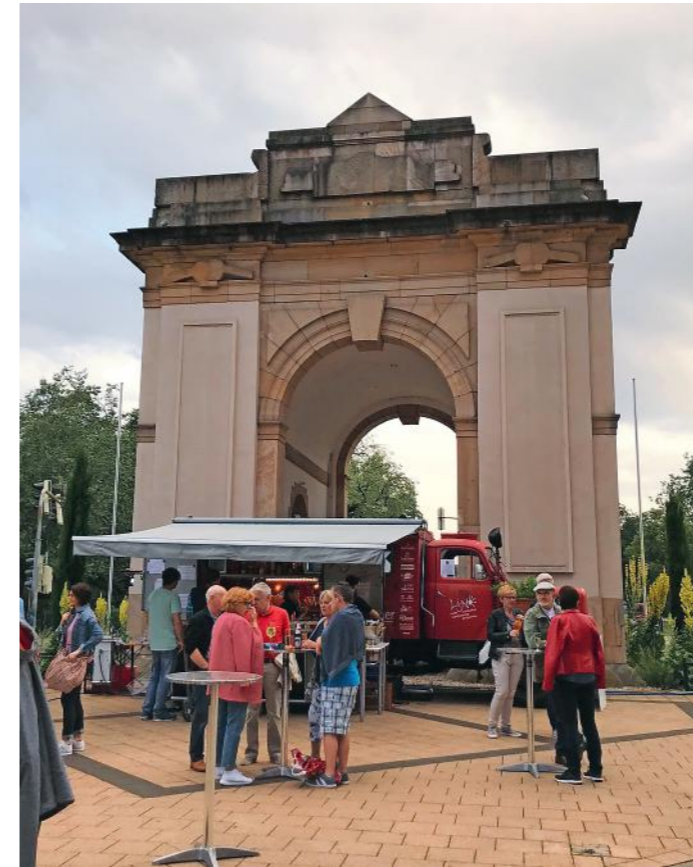
übungen machen möchte, der sollte bei der Volkshochschule vorbeischauen, hier gibt es neben Musik und Fingerfood Tipps für Entspannungsübungen auf dem (Büro)Stuhl. **Mina-Karcher-Platz** Auch rund um das Kunsthaus in Frankenthal findet die Einkaufsnacht statt. So wird es im Kunsthaus die Ausstellung rund um den Perron Kunstpreis geben, im Garten des Hauses wird das „Free Painting“ angeboten. Musikalisch ummalt wird dies von Missy Canis und ihrer Loop-Station. **Programmheft und Infos** Ob Weingüter aus der Region, Food Trucks, die mit Burger, Bratwurst und Pommes frites aufwarten, es ist sowohl kulinarisch, also auch künstlerisch viel zu erleben. Das aktuelle Programm ist unter [www.frankenthal.de](http://www.frankenthal.de) zu finden. *gib*

## Mitarbeiter des Jahres

Edeka Stiegler. Im Mai gab es gleich mehrere Auszeichnungen für den Frankenthaler Edeka Stiegler Markt. Katrin Zaliwciw-Böhmer aus dem Markt im Foltzring hat in Essen den Titel Mitarbeiter des Jahres deutschlandweit gewonnen. Dazu wurden auf der IFFA (Internationale Fleischwirtschaftliche Fachausstellung) die Bratwürste prämiert. Gold gab es für Stiegler's Weißwurst und die Mango-Curry-Bratwurst. Silber für die Gin-Bratwurst, Kaffee-Chili-Bratwurst, Habanero-Bratwurst und die Bratwurst Pfälzer Art. Bronze bekam die Tussy-Bratwurst mit getrockneten Erdbeeren und Prosecco. *gib*



v.l.n.r.: Oliver Daniel San Luca, Marktleiter Helmuth Wallmen, stell. Abteilungsleiter Pascal Geibel, Abteilungsleiterin Frau Sabine Awad, Sven Stiegler, Sarah Stiegler, Bereichsleiterin Frische Luisa Voll FOTO: OLIVER DANIEL SAN LUCA



Bis zum Speyerer Tor geht die Veranstaltung FOTO: GISELA BÖHMER

**GOLDMEDAILLE**  
Würstchen IFFA 2022

# Wir wurden ausgezeichnet!

## Vom Deutschen Fleischer-Verband

**2x Gold**

- Stiegler's Weißwurst
- Mango-Curry Bratwurst

**4x Silber**

- Kaffee-Chili Bratwurst
- Habanero Bratwurst
- Bratwurst Pfälzer Art
- Gin Bratwurst

**1x Bronze**

- Tussy Bratwurst

**Stiegler**  
Frische aus der Pfalz  
...und der ganzen Welt  
Foltzring 33 · 67227 Frankenthal

**6x**

in der Region

Metzgermeisterin  
Katrin Zaliwciw-Böhmer



**Wedig.**  
 **Das ist Service.**  
[www.wedig.mercedes-benz.de](http://www.wedig.mercedes-benz.de)

IHR  -PARTNER  
 in FRANKENTHAL

**Weismann**  
 Automobile GmbH & Co. KG  
 Heßheimer Str. 158 - Tel. 06233 / 3 75 50

- Neuwagen
- EU-Neuwagen
- EU-Tageszulassungen
- Jahreswagen
- Gebrauchtwagen
- Ford-Service

[www.weismann-frankenthal.de](http://www.weismann-frankenthal.de)

**Weismann**  
 Automobile GmbH & Co. KG  
 Heßheimer Str. 158 · 67227 Frankenthal · Tel. 06233 / 3 75 50

Ihr Opel-Partner in Frankenthal

- Neuwagen
- Vorführwagen
- Gebrauchtwagen
- Flottenzentrum
- Nutzfahrzeuge
- Opel-Service

[www.weismann-frankenthal.de](http://www.weismann-frankenthal.de)

**AUTO CREW**

UNSERE LEISTUNGEN:

- Reparatur und Wartung aller Marken
- Neu- und Gebrauchtwagenverkauf aller Marken
- Moderne Bosch Fehlerdiagnose
- Reifenservice • Bremsendienst
- Autogaseinbau • Autoglasprofi
- Unfallinstandsetzung
- Achsvermessung
- Hauptuntersuchung und Abgasuntersuchung

**Kfz-Meisterbetrieb Autoservice Eppstein**  
 - EHEM. AUTOHAUS UEBEL -  
 Frankenthal · Dürkheimer Straße 47-51  
 Telefon 06233-50433, Fax 06233-56177  
[www.autocrew-eppstein.de](http://www.autocrew-eppstein.de)

**Kfz-Meisterbetrieb Wolfgang Bast**

- Reparaturen aller Fabrikate
- Wartung + Inspektion
- AU + TÜV
- Unfallreparaturen
- Reifenservice

Schraderstraße 10 67227 Frankenthal  
 Tel: 06233/46092 Fax: 06233/47022

# Ein Klassiker zur Kunst- und Einkaufsnacht

Autoausstellung mal anders: stilvolle Klassiker, feine Tröpfchen vom Winzer und gute Musik

Am Freitag, 24. Juni, findet die Kunst- und Einkaufsnacht im großen Stil wieder statt. Und Stil ist hier genau der richtige Ausdruck! Denn die Frankenthaler Autohändler-Gemeinschaft wird an der Kunst- und Einkaufsnacht teilnehmen und mit ihren Fahrzeugen und Ständen auf dem Rathausplatz präsent sein. Es geht aber nicht um die Präsentation der neusten Modelle und Sonderreihen. Stilvolle Klassiker werden kombi-

niert mit edlen Weinen der Winzer und natürlich guter Musik. Von 19 bis 21.30 Uhr wird mit der Gruppe „Nash“ Countrymusik auf dem Rathausplatz zu hören sein, edle Weine kommen von verschiedenen Winzern aus der Region. Ab 19 Uhr startet dann die Ballon-Kunst; wer wissen will, was das bedeutet, der muss eben ab 19 Uhr in die Innenstadt kommen. „Im Gespräch kommt fast jeder automatisch

irgendwann auf das Thema „Automobil und Mobilität in der Zukunft“, so Steffen Helbing, Sprecher der Frankenthaler Autohändler-Gemeinschaft. So hat die Autoausstellung auf dem Rathausplatz auch wenig mit der klassischen Präsentation der neuesten Modelle der Autohäuser zu tun. Vielmehr schmücken edle Oldtimer den Platz. „Über das Namensschild und das Markenlogo, darüber kommt man sehr schnell mit

den Gästen in Kontakt“, stellt Helbing fest und freut sich auf die ansprechende Atmosphäre, die der Platz zur Kunst- und Einkaufsnacht ausstrahlt und vorbei schlenndernde Besucher magisch anzieht. Auch Organisator und Citymanager Daniel Strotmann ist sich sicher: Wenn das Wetter, wie fast immer in der Pfalz, mitspielt, steht einem herrlichen Sommerabend in Frankenthals Zentrum nichts im Wege. *gib*



Die Frankenthaler Autohändler Gemeinschaft wird wieder auf dem Rathausplatz vertreten sein

FOTO: GISELA BÖHMER



Gemeinsam die Zeit genießen

FOTO: GISELA BÖHMER

Ihr Profi in der Nachbarschaft

**Autohaus Henzel**

Vierlingstraße 34 · 67227 Frankenthal  
 Telefon (0 62 33) 87 99 - 0  
 Telefax (0 62 33) 87 99 - 1 28  
 Internet [www.autohaus-henzel.de](http://www.autohaus-henzel.de)




 **BEMA** Automobile

**Kompetenz und Nähe**

Vierlingstraße 34 · 67227 Frankenthal  
 Telefon (0 62 33) 32 79 50  
 Telefax (0 62 33) 87 99 - 132  
 Internet [www.bema-automobile.de](http://www.bema-automobile.de)

 **FRANCAR**  
 SEAT AUTOMOBILE

**... einfach naheliegend**

Eisenbahnstraße 58 · 67227 Frankenthal  
 Telefon (0 62 33) 3 27 98 - 0  
 Telefax (0 62 33) 87 99 - 132  
 Internet [www.francar.de](http://www.francar.de)

 **Scheller** 

Ihre Zufriedenheit ist unser größtes Ziel!

Bad Dürkheim | Grünstadt | Ludwigshafen  
 Triftweg 10 | Industriestr. 9 | Ruchheimer Str. 1  
 +49 6322 94250 | +49 6359 93240 | +49 621 561040

[www.bmw-scheller.de](http://www.bmw-scheller.de)



Die ehemaligen Missen haben Sonja in ihren Reihen willkommen geheißen!

FOTO: GISELA BÖHMER

Ein perfekter Innenstadtbelastungstest

# Strohhutfest 2022: Mehr Besucher, mehr Spaß und weniger Einsätze

Der vier Tage lange Innenstadtbelastungstest ist zu Ende und das mit positivem Fazit! Groß waren die Befürchtungen, dass überzogen gefeiert wird, dass es zu Ausschreitungen kommt oder aber das Fest gar nicht erst angenommen wird. Allen Befürchtungen zum Trotz war es ein ruhiges, gut besuchtes und vor allem friedliches Fest. So lässt sich das Strohhutfest-Presseabschlussgespräch mit dem Stadtvorstand zusammenfassen.

Das Strohhutfest 2022 war ein voller Erfolg für alle. Die Besucher zeigten sich sehr zufrieden. Manch einer teilte mit, dass am Eröffnungstag so viel getrunken wurde, wie sonst an zwei Tagen – also

auch für die klammen Vereinskassen ein voller Erfolg. Auch der Stadtvorstand war zu Frieden. Zwar sei es sehr schwierig zu sagen, wie viele Menschen das Fest besucht haben, aber man ist sich sicher, dass es mehr als beim letzten Strohhutfest 2019 waren. „Wir schätzen auf rund 40.000 Besucher pro Tag“, informiert Oberbürgermeister Martin Hebich.

Auch die Polizei konnte ein Strohhutfest mit weniger Vorfällen vermelden. Zwar sei der Schwerpunkt auf Körperverletzung und Streitereien gewesen, aber es wäre, im Gegensatz zu manch anderem Jahr, doch sehr unproblematisch gewesen. Erfreulich sei, dass es in die



Der Strohhutfestbutton 2022 mit der Silhouette der Stadt

FOTO: GISELA BÖHMER

sem Jahr weniger Fälle von stark alkoholisierten Jugendlichen, die medizinische Hilfe benötigten, gegeben hat. Rund

ein Drittel weniger als in den Vorjahren. Zum Abschlussgespräch mit der Presse war auch die neue Miss Strohhut Sonja gekommen, die ganz heißer vom Feiern war. „Ich bin total überwältigt von der Herzlichkeit, die mir entgegengebracht wurde“, berichtet sie. So habe sie viele Autogrammkarten verteilt und wurde von allen Frankenthälern herzlich empfangen. „Ich habe jetzt das Strohhutfest aus einer ganz anderen Perspektive kennengelernt“, freute sie sich.

Das Strohhutfest 2022 ist zu Ende – nach zwei Jahren Pandemie endlich wieder feiern und die Zeit genießen. Das Konzept ist aufgegangen. Es war ein schönes, ruhiges und fröhliches Fest. gib



Gerade in den Abendstunden war nicht nur der Rathausplatz gut gefüllt

FOTO: GISELA BÖHMER

## Testen Sie unsere Besten

Wir informieren Sie über

unsere  
2022er  
Modelle



KALKHOFF



Überzeugen Sie sich  
bei einer Probefahrt!

- neueste Motortechnik
- große Akkuleistung
- beste Reichweite
- individuelle Top-Beratung
- Markenprodukte
- einfach günstiger
- bester Service vorort
- JOBRAD - Leasing oder
- 0% Finanzierung

CENTURION KTM HERCULES VELOVILLE Husqvarna BICYCLES

# FAHRRAD GRUBER

67227 Frankenthal, Speyererstr.37 [www.fahrrad-gruber.de](http://www.fahrrad-gruber.de)



Gefühlt waren weniger Läufer dieses Jahr mit dabei FOTO: GISELA BÖHMER



Überall war die Stadt gut gefüllt

FOTO: GISELA BÖHMER



Miss Strohhut Sonja bei ihrer Eröffnungstour

FOTO: GISELA BÖHMER



Chako bei der Eröffnung

FOTO: GISELA BÖHMER



Auch tagsüber waren die Straßen der Innenstadt voll

FOTO: GISELA BÖHMER



Erst schwimmen, dann feiern

# Strandbadfest Mitte Juli

Endlich wieder mit guter Musik das Strandbadfest genießen

FOTOS (3): GISELA BÖHMER

Tagsüber schwimmen, abends feiern: Mitte Juli, 15. und 16., ist dies wieder möglich. Dann wird im Strandbad wieder das Strandbadfest gefeiert. Auf der gesamten Anlage werden drei Bühnen stehen, ob Schlager, Chansons oder moderne Musik – hier ist für jeden etwas dabei. Traditionell wird am Freitagabend das Fest mit einem Fassbieranstich auf der Bühne in der Nähe der Umkleiden eröffnet. Im Anschluss gibt es gute Musik. Beleuchtete Boote des Schiff- und Modellbauclubs Frankenthal auf dem Strandbad-Weiher runden die zwei Partytage ab. Auch in diesem Jahr könnte der Höhepunkt des Festes der Abschluss



werden: Ein musikuntermahtes Höhenbrillantfeuerwerk. So lässt sich das Strandbadfest sicherlich bestens genießen! Im September wird es dann noch eine weitere große Veranstaltung im Strandbad geben: das Strandbad Open Air, der Festivalssommer 2022. Hier sind Bands wie beispielsweise Revolverheld auf dem Programm.

### Vorverkauf ab 1. Juli

Der Vorverkauf für das Strandbadfest startet am 1. Juli. Für Besucher bis 16 Jahren ist der Eintritt frei. An beiden Tagen kann das Fest von 18 bis 24 Uhr besucht werden. Der normale Badebetrieb im Strandbad läuft bis etwa 17 Uhr. gib

**ALTGOLD  
WIRD BARGELD!**

**KOSTENLOSE SCHÄTZUNG.**

**JUWELIER SCHOLZ**  
INHABER JENS SCHOLZ  
GOLDSCHMIEDEMEISTER

**SPEYERER STRASSE 9**  
**67227 FRANKENTHAL**  
**T 06233 27 11 8**  
**WWW.JUWELIER-SCHOLZ.DE**

**JUWELIER-SCHOLZ@T-ONLINE.DE**  
SPONSOR VON  
**OPPORTUNITY INTERNATIONAL**  
**WWW.OID.ORG**



Der DJK Eppstein von oben



Ob Rückensport oder Yoga - es gibt ein breitgefächertes Angebot

# Von Kids in Action bis Fußball

Traditionsverein DJK Sportfreunde 1924 Eppstein-Flomersheim e. V.

Die DJK Sportfreunde 1924 Eppstein-Flomersheim e. V. ist einer der größten Vereine in den Vororten von Frankenthal. Der Verein bietet allen Sportbegeisterten ein breitgefächertes Angebot, von Fußball, über Fitness, Gymnastik, Escrima, eine philippinische Kampfkunst, bis hin zu einer großartigen Jugendarbeit. Neben dem breitgefächerten Sportprogramm bietet der Verein aber auch viel für die Kameradschaft – so beispielsweise eine Ü30 Party. Aber auch an der gesellschaftlichen Entwicklung ist der Verein immer aktiv beteiligt. 2015, als so viele Flüchtlinge nach Deutschland kamen, hatte der Verein hierfür eigens eine Fußballmannschaft gegründet und die Flüchtlinge mit Trikots und Sportschuhen ausgestattet. Fast 100 Jahre ist der Verein nun alt, hatte er aber in der Vergangenheit auch mit vielen Schwierigkeiten zu kämpfen. Entstanden sind die DJK-

Sportfreunde aus dem früheren katholischen Junglingsverein Eppstein. Dieser Verein wurde 1920 von der französischen Besatzungsmacht aufgelöst. Erst Jahre später trafen sie sich wieder und gründeten am 16. November 1924 die DJK Eppstein-Flomersheim. Sie bemühten sich schnell um ein adäquates Sportgelände und starteten 1925 bereits mit einer aktiven Fußballmannschaft. Mit dem Zweiten Weltkrieg musste der Verein wieder aufgelöst werden, jegliche sportliche Betätigung wurde verboten. Natürlich ging es aber nach dem Zweiten Weltkrieg wieder weiter – der DJK gründete sich neu! Und seither wächst der Verein stetig, ob mit der vereinseigenen Gaststätte, die an die Familie Peric verpachtet ist und deutsch-kroatische Küche anbietet, über ein breitgefächertes Angebot für die Mitglieder. Rund 450 Mitglieder sind es zurzeit.

Heute gibt es neben dem Fußballtraining ein großzügiges Angebot im Bereich Fitness, vom Fatburner Workout über Kinderturnen, Wirbelsäulengymnastik, Zumba, Kegeln bis hin zu Escrima, also Kampfsport. In diesem Bereich bietet der Verein auch Ju-Jutsu und Boxen an. „Unser Hallensport zeichnet sich durch ein breites Spektrum an verschiedenen Kursen für alle Altersklassen aus“, berichtet Peter Maischein, 1. Vorsitzende der DJK. „Für diese unterschiedlichen Angebote haben wir viele Trainingsgeräte wie, Fitnessbänder, Hanteln, Togu Brasils, Redondo Bälle, Gymnastikstäbe, Pezzibälle. Damit Sport auch richtig Spaß macht, gehört eine richtige Soundanlage dazu, diese ist ebenfalls angeschafft worden“. Der Verein besitzt zudem vier Bundeskegelbahnen und hat im Bereich des Kegelsports viel Zulauf. Ein Fitnessstudio, das Räume gepachtet hat, verspricht zu dem noch weitere

Kurse, für Mitglieder des Vereins gibt es hier dann ermäßigte Beiträge. „Außerhalb des Fitnessstudios sind alle Kurse für die Mitglieder kostenfrei, für Interessenten, die noch nicht Mitglied sind, gibt es Schnupperkurse und 10er Karten“, berichtet Peter Maischein weiter. Der Verein lebt von seinen Mitgliedern, umso wichtiger ist es, dass sich auch diese aktiv beteiligen, Ehrenämter übernehmen und eben auch bei Veranstaltungen helfen. Nach der Corona Pandemie ist der Verein froh, wieder vollumfänglich in allen Bereichen tätig zu werden. So waren sie auf dem Strohhutfest mit einem eigenen Festzelt und am Samstag, 25. Juni, wird ab 20 Uhr endlich die „Eppstein goes P(f)alz“ – Party starten. Der Verein wächst weiter, ist aber auf die Hilfe seiner Helfer angewiesen. Alle Informationen sind auf der Internetseite [www.djkeppstein.de](http://www.djkeppstein.de) zu finden. gib



Die Gaststätte ist für jeden offen



Auch für Feierlichkeiten der ideale Ort

FOTO (7): DJK EPPSTEIN



In der Gemeinschaft macht Sport Spaß



Rückensport wird gern besucht



Die DJK Eppstein am Strohhutfest



So sah das Open Air Kino 2018 aus

FOTO: KINOFT\_FOTO\_BÜRKLE

Kein Freiluftkino - Konzerte werden verlegt

## Leider kein Open-Air-Kino in der Erkenbertruine im Sommer 2022

In diesem Jahr, nach zweijähriger coronabedingter Pause, wird das beliebte Open-Air-Kino zum dritten Mal in Folge nicht stattfinden können. „Die Auswirkungen der Corona-Pandemie spüren wir immer noch“, reflektiert LUX-Kino Betreiber Christian Kaltenecker. „Eine Durchführung des Open-Air-Kinos im Normalbetrieb, ist in diesem Jahr nicht realisierbar, darum setzen wir alles daran, unser geliebtes Open-Air-Kino in gewohnter Art und Weise im nächsten Jahr zu organisieren.“

Die Stadtverwaltung, die während des Open-Air-Kinos einen Teil der Infrastruktur zur Verfügung stellt und Ressourcen miteinander teilt, bedauert die Entscheidung des Kinos sehr, kann diese aber nachvollziehen. „Das Open-Air-Kino



Die Konzerte finden im Garten des Kunsthauses statt

FOTO: STADT FRANKENTHAL

in der Erkenbertruine ist ein wichtiges Element in der Frankenthaler Kulturlandschaft. Wir bedauern es sehr, dass es dem Kino 2022 nicht möglich ist, unsere Erkenbertruine zu bespielen“, so Oberbürgermeister Martin Hebich.

Aufgrund dieser Absage hat sich die Verwaltung entschlossen, die im Anschluss geplanten Ruinenkonzerte Anfang August ebenfalls in den Garten des Kunsthauses zu verlegen. Der Kinobetreiber und die Ver-

waltung (Bereich Kultur und Sport) hoffen, dass im Jahr 2023 ein normale Veranstaltungsdurchführung in der Erkenbertruine wieder möglich ist.

Das Freiluftkino wird seit dem Jahr 2000 von Kinobetreiber Christian Kaltenecker und seinem Team in der Erkenbertruine mit viel Herzblut und Engagement betrieben. Im Anschluss daran wird die Erkenbertruine vier Tage musikalisch bespielt, wobei den Anfang traditionell der Lions Club mit einem Benefizkonzert bilden und im Anschluss die städtischen Konzerte in Zusammenarbeit mit verschiedenen Kultureinrichtungen folgen.

Alle Veranstaltungen sowie mehr zu „Musik im Garten“ rechtzeitig unter [www.frankenthal.de/events](http://www.frankenthal.de/events). ps

## Peter Henzel engagiert sich weiter für Flutopfer

### Soziales Engagement ist die DNA des Unternehmens

Für viele ist die Flutkatastrophe im Ahrtal schon wieder in Vergessenheit geraten. Sicherlich werden Erinnerungen erst am Jahrestag wieder hochkommen. Doch nicht für Peter Henzel. Schon mehrmals spendete er für die Menschen dort. Selbst vor Ort gewesen, hat er Kontakte geknüpft und setzt immer wieder Aktionen in seinem Autohaus an, um den Menschen zu helfen. Ende April räumte er ein weiteres Mal seine Autohalle, um mit einem Kinderbasar und Torten- beziehungsweise Kuchenverkauf Spenden zu sammeln. Auf 50 Tischen boten private Verkäufer Ende April alles rund ums Baby und Kind an; von Beginn an standen die Besucher vor der üppigen Kaffee- und Kuchentheke Schlange. 36 Torten und Kuchen und 80 Minutörtchen waren im Angebot, alle in den vorhergehenden Tagen von der Partnerin des Ge-



Rolf und Katrin Gies mit den Initiatoren Uschi Dinger und Peter Henzel an der Backtheke (v.l.n.r.). FOTO ©K-DESIGN-SELCHERT

schäftsführers und deren Tochter Susanne Dinger frisch gebacken. Wie schon bei den Basaren zuvor, dient der Erlös aus Standgebühren, Getränke- und Kuchenverkauf einem guten Zweck. Denn für das Autohaus Henzel gehört soziales Engagement „zur DNA des Unternehmens“, so Geschäftsführer Peter Henzel. Die Flutkatastrophe im Ahrtal vom Juli 2021 war für ihn schon mehr-

fach Anlass, mit Fahrzeugspenden (12 PKWs und 2 Anhänger) zugunsten der „4Drive Fluthilfe“ und weiteren Benefizaktionen zu helfen. Im Ahrtal wohnen noch immer viele Menschen in nur notdürftig wiederhergestellten Häusern. Vor Ort lernten Peter Henzel und seine Partnerin Uschi Dinger solche Betroffenen kennen, die vierköpfige Familie Gies aus Walporzheim zum

Beispiel. Wie Familienvater Rolf Gies berichtet, ist er sehr dankbar für die Unterstützung durch Helfer und Handwerker aus ganz Deutschland, trotzdem rechnet er in Jahren, bis sein Haus wiederhergestellt sein wird. Traurige Gewissheit für die Menschen, die dort leben, es wird alles dauern. Umso wichtiger ist es, weiterhin zu helfen! Mit der Spendenaktion Ende April will Peter Henzel nun dieser Familie vor Ort helfen, um wieder festen Boden unter die Füße zu bekommen. Dies im wahrsten Sinne, denn bisher stehen ihre Wohnzimmermöbel behelfsmäßig auf Paletten über der offenen Erde. Daher soll nun als Nächstes ein Wohnzimmerboden eingezogen werden. Ende Mai überreichte Peter Henzel vor Ort in Walporzheim 1.500 Euro an die Familie Gies, die sich riesig über die Unterstützung freute. gib/ps

**Primus**  
BAUTRÄGER  
ERSCHLIESSEN · PLANEN · BAUEN

### NEUBAUVORHABEN

67269 Grünstadt  
Pfad am Brennofen 2

15 Eigentumswohnungen  
und ein Penthouse

Absolut ruhige Lage  
in der Sackgasse

2 bis 3 Zimmer Wohnungen  
von ca. 67m<sup>2</sup> bis 110m<sup>2</sup>  
und ein Penthouse von  
ca. 205m<sup>2</sup> mit großen  
Dachterrassen und  
Deckenhöhe von teilweise  
über 5m

Förderung (KfW-55) in Höhe von  
26.250,00 EUR bereits für Sie beantragt!

## AUSSERGEWÖHNLICHE ARCHITEKTUR

gepaart mit exklusiver Bauausführung in bester Lage

bereits 70% reserviert



EXPOSÉ UND PREISLISTE AUF ANFRAGE  
Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!  
[info@primusbau.de](mailto:info@primusbau.de) oder Telefon 0 62 33 / 34 60-0



PRIMUS BAUTRÄGER GmbH · Nachtweideweg 8 · 67227 Frankenthal · Telefon 0 62 33 / 34 60-0 · [info@primusbau.de](mailto:info@primusbau.de) · [www.primusbau.de](http://www.primusbau.de)



# Endlich Sommer, endlich Sonne, endlich wieder StrandBad!



**StrandBad**  
FREIZEIT PUR

**Spritziger Wasserspaß oder Erholung pur – auf unserem 170.000 Quadratmeter großen Gelände mit altem Baumbestand ist für jeden etwas dabei.**

Ob im 50-Meter-Sportschwimmbaden, im Sternbecken mit Wasserpflanz, im Lehrschwimmbaden oder in Kapitän Leos Piraten-Bucht: Hier kommen Wasserratten voll auf ihre Kosten. Naturliebhaber können gemütlich im Badeweiher ihre Runden ziehen oder auf einer der vielen Liegewiesen Sonne tanken und entspannen.

Auch außerhalb der Becken hat unser StrandBad einiges zu bieten. Viele Spielplätze, Fußball-Käfige und Tischtennisplatten lassen garantiert keine Längeweile aufkommen. Und wenn der kleine Hunger kommt, hat das Bistro neben klassischer „Pommes rot-weiß“ oder Eis noch einiges mehr zu bieten.

**Wir freuen uns auf die Schwimmbad-Saison mit Euch!**

## Gesundes Trinkwasser – von klein auf!

**Wassersprudler-Aktion für Frankenthaler Kitas und Grundschulen in Kooperation mit Edeka Stiegler in Frankenthal**

Seit 22 Jahren können Kitas, seit zehn Jahren auch betreute Grundschulen, in und um Frankenthal Trinkwasser aus dem Wasserhahn mit kostenlosen Wassersprudler-Geräten und Flaschen der Stadtwerke aufsprudeln. Auch der regelmäßige Austausch der Flaschen bzw. defekter Sprudler gehört zum kostenlosen Angebot. Mehr als die Hälfte aller Kitas und Grundschulen nutzen dieses Angebot bereits: Seit Start der Aktion im Jahr 2000 wurden insgesamt ca. 500 Trinkwassersprudler und weit über 1.300 Flaschen ausgegeben.

Als exklusiven Verkaufspartner vor Ort konnten wir Edeka Stiegler für die Aktion gewinnen, bei dem Flaschen und Streamer unkompliziert und bequem während der Öffnungszeiten abgeholt werden können.

### Reines Wasser – unschlagbarer Preis

1.000 Liter (1 Kubikmeter) entsprechen 1.428 Flaschen bzw. 119 Kisten Mineralwasser und kosten gerade mal 2,00 EUR!

### Reines Wasser – unschlagbare Qualität

Wussten Sie eigentlich, dass Trinkwasser in Deutschland eines der am besten kontrollierten Lebensmittel ist – sogar strengeren Kontrollen unterliegt als Mineralwasser?

Das Frankenthaler Trinkwasser wird in Tiefen von bis zu 250 m gefördert – dort ist es seit über 10.000 Jahren vor Umwelteinflüssen geschützt. Regelmäßige Untersuchungen stellen die Einhaltung der Deutschen Trinkwasserverordnung sicher. Dem Trinkwasser werden übrigens keine Zusatzstoffe zugesetzt – es kommt ungechlort in die Leitung.

- Strom
- Gas
- Wasser
- OstparkBad
- OstparkSauna
- StrandBad
- Tiefgarage Willy-Brandt-Anlage
- Parkhaus am Bahnhof



## 160 Jahre Stadtwerke Frankenthal

Tag für Tag liefern wir Energie und Wasser quasi auf Knopfdruck. Aber wir tun noch viel mehr! Wir sehen uns als engagierter und vertrauensvoller Partner für das Leben in und um Frankenthal – gestern, heute und in Zukunft!

**Unter unserer Service-Nummer sind wir während unserer Geschäftszeiten (Mo. bis Do.: 8–12 Uhr und 13–16 Uhr, Fr.: 8–12 Uhr) jederzeit erreichbar: (06233) 602-0**

**Sie können aber auch direkt wählen:**

Gas-Notruf.....	602-222
Sonstige Störungen .....	602-444
Preise, Umzugsmeldungen	
Verbrauchsabrechnungen.....	602-100
Kundenbuchhaltung .....	602-200
Energieberatung.....	602-300
Presse.....	602-353
Trinkwasser-Qualität.....	602-130
Hausanschlüsse.....	602-150
Bäder und Sauna.....	366144
Tiefgarage Willy-Brandt-Anlage	
Parkhaus am Bahnhof .....	602-0

**Herausgeber:** Stadtwerke Frankenthal GmbH  
**Redaktion:** Stadtwerke Frankenthal GmbH, Öffentlichkeitsarbeit  
**Fotos:** Stadtwerke Frankenthal, 123RF.com  
**Gestaltung:** Marion Merzbacher, Frankenthal



Postfach 2154 · 67227 Frankenthal (Pfalz)  
 Tel.: (06233) 602-0 · Fax: (06233) 602-115  
 Internet: www.stw-frankenthal.de  
 E-Mail: info@stw-frankenthal.de

StrandBad  
 Meergartenweg  
 67227 Frankenthal  
 Tel.: (06233) 64026  
 www.strandbad-ft.de





Kinder lieben das kühle Nass – also warum nicht das Strandbad besuchen?

FOTO: PEXELS/PIXABAY

Endlich Sommerferien - doch was tun?

## Ferienprogramm für Kinder – auch Zuhause

Für die Kinder und Jugendlichen ist es die schönste Zeit des Jahres: die Sommerferien. Sechs Wochen unbeschwert sein, keine Hausaufgaben und die Freizeit so richtig genießen können. Für die Eltern bedeutet das meistens ein logistischer Großakt – wie beschäftige ich mein Kind in den Ferien, wenn man selbst arbeiten muss? Neben dem Urlaub, sind natürlich Ferienfreizeiten sehr beliebt.

Das Kinder- und Jugendbüro Frankenthal hat wieder eine große Auswahl an Ferienfreizeiten, da wird den Kindern viel geboten.

Neben einer großen Outdoor-Freizeit in Boos/Nahe, gibt es auch ein vielfältiges Programm innerhalb der Stadt Frankenthal. In der Sporthalle am Kanal wird die Super-Sommer-Sause angeboten, die Kinder im Pilgerpfad können sich ebenfalls zu einer gemeinsamen Freizeit in der Grundschule dort treffen.



Für die Kinder sind die großen Ferien die schönste Zeit. Da läuft der Alltag anders. Damit diese die Zeit auch richtig genießen können, gibt es viele Möglichkeiten.

FOTO: MICHAL JARMOLUK / PIXABAY

Auch die Graffiti-Freizeit geht weiter.

Wer lieber kreativ in den Ferien sein will, der greift zu „Pinsel, Schere und Kleber“ im Kindertreff am Stephan-Cosacchi-Platz. Weitere Informationen gibt es online unter <https://www.unser-ferienprogramm.de/frankenthal>.

Wer keinen Platz mehr ergattert hat, der kann sich vielleicht mit Freunden absprechen. Auch die Eltern der Freunde der Kinder kann man hier miteinbeziehen. Eine Familie passt dann auf mehrere Kids auf. So kann man ein interessantes Ferienprogramm für die Kinder gestalten und

gleichzeitig selbst arbeiten.

### Ideen für Zuhause

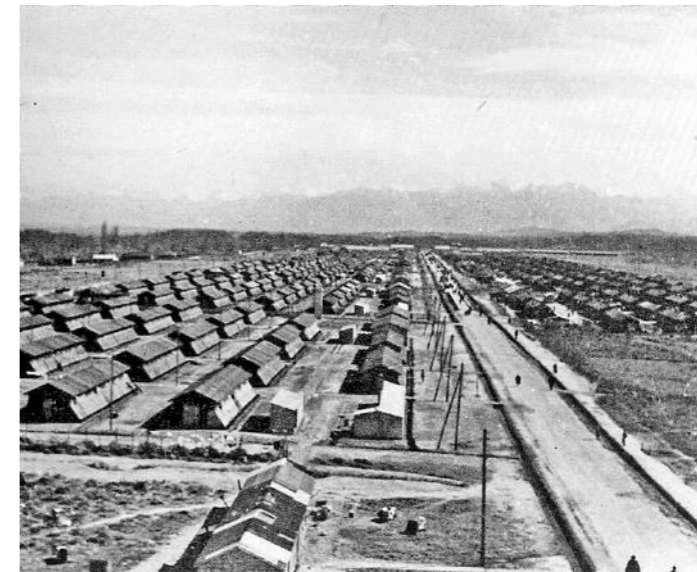
Wer an keiner Ferienfreizeit teilnimmt, der kann das Abenteuer nach Hause holen! Selbstverständlich ist ein Tag im Strandbad oder im Kletterpark ein Highlight, doch auch mit kleinen Ideen kann man die Zeit den Kids versüßen. Wie wäre es beispielsweise mit einer Geocaching-Tour? So wird die Technik der Kids mit der Natur verbunden. Auch hier in Frankenthal und näherer Umgebung sind viele „Schätze“ versteckt – man muss nur suchen. Ein sicher großes Abenteuer ist eine Übernachtung im Zelt! Wie wäre es mit einer Gartenzelt-Party? Gemeinsam die Zelte im Garten aufbauen, zusammen grillen und Marshmallows rösten und im Anschluss die Sterne beobachten? Ein kleines und doch großes Abenteuer im heimischen Garten. gib

Ausstellung im Rathaus

## Kunst als Ausdrucksform in dieser schlimmen Zeit

Nicht vergessen. Es gibt nichts Schlimmeres, als die grausamen Taten des zweiten Weltkrieges zu vergessen. Um diesem Vergessen entgegen zu wirken, gibt es immer wieder Ausstellungen rund um die Ermordung und Deportation von Juden. Ab 4. Juli wird es deshalb auch wieder eine Ausstellung im Frankenthaler Rathaus geben. „Gurs 1940. Die Deportation und Ermordung von südwestdeutschen Jüdinnen und Juden“ heißt die Ausstellung. Sie wird im zweiten Obergeschoss im Rathaus, Rathausplatz 2-7 zu sehen sein. Organisiert wird die Präsentation in Frankenthal vom Stadtarchiv Frankenthal in Kooperation mit dem Förderverein für jüdisches Gedenken Frankenthal e.V. Der Eintritt ist frei.

Die Gedenk- und Bildungsstätte Haus der Wannsee-Konferenz (GHWK) hat die Ausstellung in deutscher und französischer Sprache erarbeitet. Sie zeigt den Ablauf der Deportation und das Verhalten der lokalen Bevölkerung, beschreibt die furchtbaren hygienischen Zustände im Lager Gurs anhand von Berichten, Fotos und Zeichnungen der dort internierten Menschen und beleuchtet schließlich



Das Lager in der Maxschule in Ludwigshafen

FOTO: STADTARCHIV FT

auch die Zusammenarbeit der Vichy-Regierung mit den Nationalsozialisten. Weitere Kapitel widmen sich der Erinnerungskultur und der Aufarbeitung.

Eröffnet wird die Ausstellung am Montag, 4. Juli, um 16 Uhr durch Oberbürgermeister Martin Hebich. Grußworte sprechen Oberbürgermeister Martin Hebich, Theo Wieder (Vorsitzender des Bezirkstags Pfalz), Werner Schäfer (Förderverein für jüdisches Gedenken e.V.), Dr. Dörte Kaufmann (Stadtarchiv Frankenthal).

Am Dienstag, 5. Juli, um 18 Uhr findet ein Gastvortrag von Dr. Gabriele Mittag statt: „Zwischen Himmel und Hölle“ - Kulturleben und künstlerisches Schaffen hinter Stacheldraht. Kulturveranstaltungen und künstlerische Tätigkeiten spielten für die in Gurs Internierten eine bedeutende Rolle, um eine stärkende Gemeinschaft zu erleben und wenigstens für kurze Zeit die bedrohliche Lebenssituation zu vergessen. Viele der Internierten haben zudem auf beeindruckende Weise ihrer Hoffnung, ihrer Verzweiflung und ihrem Überlebenswillen Ausdruck verliehen. In Briefen, Gedichten, Liedern, Zeichnungen und Malereien, Musik, Revuen, Kabarett und Romanen klagen die Menschen an und begehren auf gegen die maßlose Menschenrechtsverletzung. Dr. Gabriele Mittag studierte Literatur und Theaterwissenschaft in Berlin und Paris und war seit 1989 unter anderem für den Tagesspiegel, Deutschlandradio und die Süddeutsche Zeitung journalistisch tätig. Bekannt wurde sie durch ihre Porträts namhafter Künstlerinnen und Emigrantinnen jüdischer Herkunft wie Gisèle Freund, Ruth Fabian und Ilse Bing und Forschungen zum französischen Internierungslager Gurs. Am Mittwoch, 13. Juli, um 18 Uhr findet ein weiterer Vortrag mit Fotos von Herbert Baum (Vorsitzender Förderverein für jüdisches Gedenken Frankenthal e.V.) statt. 1940 - 2022: Frankenthal erinnert an die Internierung der Juden im Lager Gurs. Im Mittelpunkt des Vortrags stehen die deutschen und französischen Aktivitäten des Erinnerns und Gedenkens von 1945 bis heute. gib/ps



Die Zustände dort waren schlimm

FOTO: STADTARCHIV FT

- MEISTERBETRIEB
- Reifenservice
- Inspektionen nach Herstellervorschriften
- Computer-Achsvermessung
- Karosserieeinstandssetzung
- Klimaanlage-Service
- Fehlerdiagnose

Fragen Sie nach aktuellen Reifenangeboten.

TÜV/AU täglich  
Montag bis Freitag im Haus

Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr



**KFZ-FACHBETRIEB**  
**LINDOW** GmbH  
TEL. 06233 - 366 133

Frankenthaler Str. 46  
67259 Beindersheim  
[www.kfz-fachbetrieb.de](http://www.kfz-fachbetrieb.de)  
- neben Netto-Markt -

## Nach dem Kellerausbau extra viel Lüften

Wer seinen Keller ausbauen will, sollte daran denken: Beim Verputzen, Streichen, Fliesenlegen oder Tapezieren entsteht meist viel Feuchtigkeit. Um Schimmel vorzubeugen, ist in dieser Zeit regelmäßiges Lüften besonders wichtig. Die Gütegemeinschaft Fertiggeller empfiehlt, mindestens zweimal täglich etwa zehn Minuten stoßartig zu lüften - und dabei für Durchzug zu sorgen. Idealerweise soll die Raumluft möglichst vollständig ausgetauscht werden, ohne dass die Wände im Keller auskühlen. Eine Raumtemperatur von mindestens 18 Grad im Keller sei ratsam. Eine Luftfeuchtigkeit von bis zu 60 Prozent empfiehlt sich für Wohnkeller. Ein Hygrometer kann dabei helfen, den Wert im Blick zu behalten. *dpa*

## CONTAINER

für Bauschutt, Gartenabfälle und Wertstoffe

Preisgünstig ✓  
Zuverlässig ✓  
Sauber ✓



RECYCLING  
CONTAINERDIENST

CARL-ZEISS-STRASSE 16-18  
67269 GRÜNSTADT  
TELEFON 0 63 59 / 92 36-0

[www.wagner-gruenstadt.de](http://www.wagner-gruenstadt.de)

HAUSVERWALTUNG  
**RIES**  
IMMOBILIEN

Schlossergasse 15  
67227 Frankenthal  
**06233 28799**  
ries-immobilien@t-online.de  
[www.ries-hausverwaltungen.de](http://www.ries-hausverwaltungen.de)

## Extreme Unwetter drohen

# So wird das Haus gewittersicher

Viele Schäden durch Gewitter und Sturm am Haus lassen sich verhindern - oder zumindest mindern. Oft helfen schon einige einfache Handgriffe, um unnötige Windschäden zu vermeiden.

### Fenster, Roll- und Fensterläden schließen

Es macht Sinn, während eines Sturms die Rollläden zu schließen. Allerdings müssen sie komplett geschlossen werden - oder man lässt die Rollläden dann besser doch ganz offen, rät Prof. Norbert Gebbeken, Statiker und Präsident der Bayerischen Ingenieurekammer-Bau.

Die halbe Stellung ist keine Option. „Da sonst der Wind zwischen die nur halb geschlossenen Läden und das Fenster dringt und den Rollläden aus der Führung drückt.“ Der Experte rät auch, alle Fenster und Türen - sogar im Keller - zu schließen.

### Was lose ist, wegräumen

Oft sind es nicht die tief verwurzelten Bäume, die im Sturm fallen und Schäden verursachen. Es sind lose Gegenstände - die herumliegen und bei Sturm zu Geschossen werden können. Selbst der leere Blumentopf auf der Balkonbrüstung oder eine kleine herumliegende Gartenschaukel können abheben und mit großer Wucht in Häuser einschlagen und Fenster zerschlagen. Daher rät die Verbraucherzentrale NRW vor einem Sturm auch zum scheinbar banalen Aufräumen von selbst kleinen Gegenständen.

Und: Sichern Sie Ihre Mülltonne und parken Sie Ihr Auto unter Umständen um. Es sollte nicht unter hohen Bäumen oder in der Nähe von Häusern stehen. Herabfallende Äste oder Dachpfannen könnten das Auto beschädigen.

### Was locker ist, am Haus befestigen

Windböen können zum Beispiel Vordächer, Dachrinnen,



Bei einem Gewitter können große Regenmengen in kurzer Zeit fallen - man spricht dann von Starkregen

FOTO: SILAS STEIN/DPA/DPA-MAG

Fensterläden, Verkleidungen am Balkongeländer und Markisen losreißen, wenn diese nicht ausreichend befestigt sind oder sich im Laufe der Jahre gelockert haben. Man könne diese Teile natürlich nicht vor jedem Sturm demontieren, so die Verbraucherzentrale NRW. Aber man könne sie sichern. Etwa die Fensterläden durch stabile Verankerungen der Scharniere. Jetzt ist noch Zeit, das zu überprüfen und gegebenenfalls in den Baumarkt zu fahren.

### Alte Schwachstellen beseitigen

Ein Risikofaktor sind alte Sturmschäden, die bisher nicht beseitigt wurden. Starke Winde können bereits gelockerte Dachziegel, Schindeln oder Verkleidungen an Giebeln und Giebeln abstürzen lassen. Nicht alles davon kann man vielleicht auf die Schnelle noch sichern. Was man aber tun kann: Eine mit Laub und Unrat vom letzten Sturm verstopfte Regenrinne freiräumen. Sie läuft bei starkem Regen über und beschädigt die Fassade.

### Rückstauklappen kontrollieren

Bei einem Gewitter können große Regenmengen in kurzer Zeit fallen - man spricht dann vom Starkregen. Böden und Kanalisation haben Probleme, diese Wassermengen aufzunehmen und so kann es sein, dass sich das Wasser durch die Abflüsse ins Haus drückt. Eine Rückstauklappe, die mancherorts sogar vorgeschrieben ist, verschließt von unten die Rohre. Deren Funktionsfähigkeit sollte man bei einer entsprechenden Wetterwarnung noch mal überprüfen, rät das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK).

### Problematische Stoffe aus Keller räumen

Auch wenn man sich verständlicherweise auf das konzentrieren möchte, was einem am Herzen liegt - etwa die geliebten Fotoalben zu retten - sollte man sich bei einer möglichen Starkregen-Warnung zuerst um Gefahrenpotenziale im Haus kümmern. So sollte man in den besonders bedrohten Räumen alles herausräumen, was möglich ist.

dafür sollten sie nicht auf dem Boden, sondern auf höher gelegenen Regalen stehen. Das gilt auch für Elektrogeräte, die etwa auf Podesten stehen können.

### Strom abschalten

In den Räumen, die am ehesten bei Starkregen geflutet werden können, sollten elektrische Geräte und auch die Heizung vom Stromnetz genommen werden. Wenn der Ernstfall eintritt, den Sicherungsschalter für das gesamte Haus umlegen.

Denn wenn es im Wasser zu einem Kurzschluss kommt, ist das später beim Aufräumen eine tödliche Gefahr und hindert daran, schnell reagieren zu können. Denn bevor die überfluteten Räume betreten und wenigstens ein paar Sachen gerettet werden können, müssen erst Feuerwehr oder Energieversorger gerufen werden. Das kostet wertvolle Zeit. Vor allem sollte man wissen: Selbst Sicherungen, die normalerweise vor elektrischen Schlägen schützen, seien meistens nicht mehr wirksam, nachdem sie mit Wasser in Berührung gekommen sind. Das erklärt die Initiative Elektro+, ein Zusammenschluss der Elektrobranche.

Den aktuellen Warnlagebericht des Deutschen Wetterdienstes lesen Sie hier: [https://www.dwd.de/DE/wetter/warnungen\\_aktuell/warnlagebericht/warnlagebericht\\_node.html](https://www.dwd.de/DE/wetter/warnungen_aktuell/warnlagebericht/warnlagebericht_node.html) *dpa*

Das gilt besonders für gefährliche Stoffe und Chemikalien wie Benzin und Öl, Pflanzenschutzmittel, aber auch Farben, so das BBK. Diese sollten nicht ins Wasser gelangen, passiert das doch, muss die Feuerwehr zur Beseitigung anrücken. Dazu gehört auch, dass der Tank für Heizöl gegen Auftrieb gesichert sein muss. Notfalls sollte er an der Wand verankert oder mit Ballast beschwert werden.

## Auch günstige Induktionsfelder überzeugen

Drei Minuten, bis das Wasser kocht: Induktionskochfelder haben ordentlich Power. Das liegt daran, dass die Spulen darin Magnetfelder erzeugen, die die speziellen Töpfe - und damit auch ihren Inhalt - erhitzen. Wie tief muss man für ein gutes Gerät in die Tasche greifen? Ob teuer oder günstig, macht kaum einen Unterschied: Die Stiftung Warentest hat neun verschiedene Induktionskochfelder getestet. Alle bekamen

die Note „Gut“, das Kochfeld für 269 Euro von Ikea ebenso wie das Gerät von Miele, das mit 1050 Euro knapp viermal so viel kostet („test“-Ausgabe 3/22).

Die getesteten Geräte punkten damit, dass sie einerseits schnell stark aufheizen, andererseits die Wärme aber auch sanft abgeben können - etwa beim Schmelzen von Kuvertüre. Auch bei der Handhabung schnitten die Geräte gut ab. *dpa*

**SPIEGEL**  
METALLBAU

**WICONA**

- Alu-Haustüren
- Alu-Fenster
- Einbruchschutz
- Schlosserarbeiten
- Edelstahlarbeiten
- Treppengeländer

67227 Frankenthal · Telefon 06233 7700-0  
[www.spiegel.team](http://www.spiegel.team)

**Geld- und Energie sparen - durch moderne Heiztechnik**

**PETER DETTLER**

- BÄDERNEUGESTALTUNG
- GAS- UND WASSERINSTALLATION
- HEIZUNGSBAU
- SOLAR- UND BRENNWERTTECHNIK
- KUNDENDIENST

Immengärtenweg 11b  
67227 Frankenthal  
Tel. 0 62 33 / 5 57 93  
Fax 0 62 33 / 5 71 57  
[shk-dettler@t-online.de](mailto:shk-dettler@t-online.de)

Parkettböden - Vinyl - Laminat - PVC - Naturböden - Tapeten und Plisse

**JOKA**  
FACHBERATER

- Marken-Tapeten 5,00 € / Ro
- Teppichboden statt 14,95 9,95 € / m<sup>2</sup>
- Laminat 8mm statt 21,95 15,95 € / m<sup>2</sup>
- Vinylboden statt 34,90 27,95 € / m<sup>2</sup>
- Fertig-Parkett 11,5 mm ab 34,95 € / m<sup>2</sup>

Ausstellungsfläche 1200 m<sup>2</sup>

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9.00 - 18.00 h  
Sa 9.00 - 13.00 h

**KURPFALZ**  
Fachmarkt für schöne Böden  
Ziegelhofweg 2 · 67227 Frankenthal  
[kurpfalz-frankenthal.de](http://kurpfalz-frankenthal.de) · Tel. 06233 366163

# Die Sparkasse Rhein-Haardt unterstützt und unterstützt

... **das Stadtradeln**, das in diesem Jahr vor den Ferien vom 10. bis 30. Juni stattfindet. Die Sparkasse Rhein-Haardt belohnt bereits zum vierten Mal die besten Schul-Stadtradeln-Teams mit Geldpreisen für Klimaschutzmaßnahmen. Die jeweils besten drei Grundschulen und drei weiterführenden Schulen aus dem Geschäftsgebiet der Sparkasse Rhein-Haardt erhalten 500, 300 und 150 Euro für nachhaltige Projekte. Das Land Rheinland-Pfalz fördert in diesem Jahr zum ersten Mal ein eigenes Stadtradeln. So können Schüler von weiterführenden Schulen inklusive Berufsschulen im Aktionszeitraum Kilometer für ihre Schule sammeln und so einen Beitrag zum Klimaschutz leisten. Auf die aktivsten Schulen warten am Ende diesmal zusätzlich zum Sparkassen-Klimaschutz-Preis der Sparkasse Rhein-Haardt attraktive Preise. Das Albert-Einstein-Gymnasium Frankenthal war der Gewinner des Sparkassen-Klimaschutzpreises 2021. Welche

Frankenthaler Schule wohl in diesem Jahr an die Spitze raddelt? Da die hiesigen Schulen bereits in den vergangenen Jahren tolle Ergebnisse erzielten, ist die Sparkasse Rhein-Haardt überzeugt, dass sie auch auf Landesebene hervorragend abschneiden werden. Die Kilometer, die die Schulen im Rahmen des Stadtradelns sammeln, werden parallel auch ihren Kommunen zugeschrieben. Die Grundschulen melden sich wie in den vergangenen Jahren bei [www.stadtradeln.de/registrieren](http://www.stadtradeln.de/registrieren) bei den eigenen Kommunen an. Weiterführende Schulen und Berufsschulen können sich anmelden unter [www.stadtradeln.de/schulradeln](http://www.stadtradeln.de/schulradeln)



... **den Soccer Golf Business-Cup** am 1. und 2. Juli 2022 im Soccerpark Dirnstein, bei dem

auch Ex-Nationaltorwart Timo Hildebrand teilnehmen wird.



... **das Strohhutfest** als langjähriger Sponsorpartner.

... die **TG Frankenthal Hockey**, die in diesem Jahr ihr 100-jähriges Jubiläum feiert.



... **das Theater Alte Werkstatt** bei der Open-Air-Theater-Saison. Bis 7. August 2022



lädt das Theater wieder in den ehemaligen Winzerhof Claus in Großkarlbach zu Theater, Comedy, Musik und Kindertheater in einmaliger Atmosphäre ein. Im Juni stehen u. a. das Kindertheater „Die kleine Hexe“, „20 Finger – und bestimmt keine Ärmel (Zauberei vom Feinsten)“, „Torschlusspanik mit Alice Hoffmann“, der berühmtesten Kittelschürze Deutschlands, die „Dubbelasbrieder, die „Schlagertanten“ und „Twotones“ auf dem Programm.



## Die Sparkasse Rhein-Haardt lädt zur Kunst- und Einkaufsnacht ein

Freuen Sie sich auf 30-minütige Vorstellungen des Theaters Alte Werkstatt im Beratungszentrum Frankenthal-Mitte, Bahnhofstraße 7-9. Auf dem Programm steht die Verwechslungskomödie: DO SINN SE DO RISCHTISCH – hier zählt sich Lachen aus! In diesen kleinen Geschichten dreht sich alles um die wichtigsten Dinge des Lebens: die Liebe, das Geld und eine gute Schorle! Vergessen Sie mit dem Theater Alte Werkstatt den Alltag und haben Sie einfach Spaß. In der

Kundenhalle der Sparkassenfiliale bleibt an diesem Abend, 24. Juni 2022, kein Auge trocken und Zwerchfell ruhig!

Die Vorstellungen finden um 18:30, 19:30 und 20:30 Uhr statt. Vor dem Eingang der Sparkassenfiliale kümmert

sich ab 18:00 Uhr ein Food Truck mit Burger, Bratwurst, Spaghettisalat, Pommes und Co. um das leibliche Wohl.

### 5 gute Gründe für Ihr Girokonto bei der Sparkasse Rhein-Haardt

- 1 Leistungsstarke, individuelle Beratung in Ihrer Nähe
- 2 Besondere Girokonto-Mehrwerte: Sparkassen-Bonusprogramm plus regionale Shoppingvorteile
- 3 Mit vielen Girokonto-Zusatzleistungen Zeit sparen
- 4 Bargeld abheben an mehr als 23 000 Geldautomaten
- 5 Engagiert für die Region: Wir setzen uns für die Wirtschaft und die Gesellschaft vor Ort ein

[www.sparkasse-rhein-haardt.de](http://www.sparkasse-rhein-haardt.de)



## Tipps und Informationen der Sparkasse Rhein-Haardt

### Ein cleveres Konto ist einfach.



**NEU**  
seit 1. Juni 2022!  
Bis zu **100 %**  
Rabatt mit  
neuem Kontomehrwert



#### Ihren persönlichen Rabattstatus ermitteln:

Wählen Sie über den interaktiven Bonusrechner Ihre genutzten Produkte bei der Sparkasse und sehen Sie Ihren Rabattstatus. So erkennen Sie schnell und einfach evtl. Versorgungslücken anhand der Punkte, die Ihnen fehlen.

### Girokonto mit Sparkassen-Bonusprogramm – Punkte sammeln lohnt sich.

Treue lohnt sich jetzt doppelt. Ein neuer Kontomehrwert seit Juni 2022 ergänzt die bisherige Vorteilswelt: Das Sparkassen-Bonusprogramm.

Mit Ihren Privatgirokonto bietet die Sparkasse Qualitätsprodukte zu fairen Preisen und mit vielen Vorteilen. Die Hauptgiromodelle Premium, Vario und Digital enthalten seit 1. Juni 2022 neben der bewährten Sparkassen-Vorteilswelt das neue Sparkassen-Bonusprogramm. „Je mehr Produkte ein Kunde bei uns oder unseren Verbundpartnern nutzt, desto mehr reduziert sich der monatliche Kontoführungspreis: bis zu 100 Prozent Rabatt sind möglich“, so Vorstandsvorsitzender Andreas Ott. Je nach Kontomodell können im besten Fall im Premium-Modell 142,80 Euro pro Jahr gespart werden. Zusätzlich kann durch das Bezahlen mit der Sparkassen-Card (Debitkarte) bei etwa 250 regionalen Partnern noch ein Geld-zurück-Vorteil auf das Girokonto generiert werden. Dieser betrug 2021 durchschnittlich 3 Euro im Monat bei aktiven Nutzern. Diese Mehrwerte sind einmalig in der Region und exklusiv für Kunden der Sparkasse Rhein-Haardt.

#### Beste Beratung mit individueller Finanzstrategie

Im Mittelpunkt Ihrer Finanz- und Vorsorgeplanung stehen Ihre persönlichen Ziele und Bedürfnisse. Die Sparkasse Rhein-Haardt bietet Ihnen hierzu hochwertige Finanzlösungen, die passgenau auf Ihre Lebensphasen abgestimmt sind.

Die Beraterinnen und Berater betrachten dabei die verschiedenen Themen rund um

- 1 **Service und Liquidität**  
(Girokonto und Zahlungsverkehr), damit Sie immer flexibel sind.
- 2 **Absicherung Ihrer Lebensrisiken**  
(Versicherungen: Basis-, Einkommens- und Gesundheitsabsicherung), damit Sie in jeder Lebenssituation optimal versorgt sind.
- 3 **Altersvorsorge**  
(Die eigenen vier Wände und Ihre Rente), damit Sie im Alter unbeschwert leben können.
- 4 **Ihre Vermögensoptimierung**  
Damit Sie mehr aus Ihrem Geld machen können.

In jedem Themengebiet können Sie bis zu drei Bonuspunkte sammeln, max. sind 12 Punkte möglich.<sup>1</sup> Punkte sammeln lohnt sich – ab 11 Punkten kann das Privatgirokonto Premium, Vario oder Digital mit 100 % Kontorabatt auf den Kontoführungspreis geführt werden.

[www.sparkasse-rhein-haardt.de/bonusprogramm](http://www.sparkasse-rhein-haardt.de/bonusprogramm)

<sup>1</sup> Teilnahmeberechtigt am Bonusprogramm sind die Privatgirokonto Premium, Vario und Digital. Die Vergabe von Punkten ist gebunden an die Führung ausgewählter Produkte bei der Sparkasse Rhein-Haardt und deren Verbundpartnern, sofern diese bei der Sparkasse betreut werden. Aus technischen Gründen kann die Anrechnung von Produkten verzögert oder unvollständig erfolgen. In diesem Fall erfolgt die Anrechnung zum nächstmöglichen Monatsabschluss. Alle Teilnahmebedingungen und weiterführenden Informationen zum Sparkassen-Bonusprogramm können Sie bei Ihrem Berater oder unter [www.sparkasse-rhein-haardt.de](http://www.sparkasse-rhein-haardt.de) in Erfahrung bringen. Das Sparkassen-Bonusprogramm [www.sparkasse-rhein-haardt.de/bonusprogramm](http://www.sparkasse-rhein-haardt.de/bonusprogramm) ist eine freiwillige Leistung der Sparkasse Rhein-Haardt. Keine Punkteanrechnung bei staatlich geförderten Produkten wie Riester-Rente, Rürup-Rente. Der erreichte Kontorabatt wird mit dem monatlichen Entgelt für die Kontoführung automatisch verrechnet. Der Kontorabatt wird ausschließlich auf den Kontoführungspreis Ihres Girokontomodells gewährt. Die Sparkasse Rhein-Haardt behält sich darüber hinaus vor, den Sparkassen-Bonus jederzeit ganz oder teilweise einzustellen. Darüber hinaus gelten die Bedingungen für das Sparkassen-Bonusprogramm, das Preis- und Leistungsverzeichnis und der Preisaushang. Stand April 2022 (für Bestandskunden gültig ab 01.06.2022).



### Beste Beratung ist einfach.

Wenn Sie als Kunde im Mittelpunkt stehen und die beste Bank in der Region Ihr Finanzpartner ist.

[www.sparkasse-rhein-haardt.de/bestebank](http://www.sparkasse-rhein-haardt.de/bestebank)



Sparkasse  
Rhein-Haardt

# Küchen

# der besonderen Art



Foto aus unserer Ausstellung

Für Sie wollen wir die Nr.1 sein. In Auswahl, Service und Preis

Wir führen innovative Ideen von  
**prisma®**  
**Ambienta**  
**TEAM7**  
**next125**

**BORA**  
**SIEMENS Miele**

Entdecken Sie die Möglichkeiten, bei uns oder im Internet



Planbare Programme für Küche und Wohnraum

★★★★★  
Danke für Ihre Bewertungen:  
**99.4%**  
waren positiv  
im Gästebuch unter  
moebel-peeck.de  
Zeitraum  
Jan.-Dez. 2021

Foto aus unserer Ausstellung

Sie erhalten bei uns auf Marken-Möbel + Küchen bis zu **35%** auf frei geplante Küchen von Prisma/Ambienta **zusätzlich 20%**  
Gerne planen wir Ihre Wünsche. Tel. 06241-91011-58

**TEAM7**  
Ein starkes Stück Natur



**TEAM7**

möbel & küchen  
**peeck**  
moebel-peeck.de

wir können Küchen

Mannheim, Turbinenstr. 30-32 ● Worms, Petrus-Dorn-Str. 9  
MO-FR 10-19 Uhr, SA 10-18 Uhr, Westfalia Möbel Peeck GmbH

